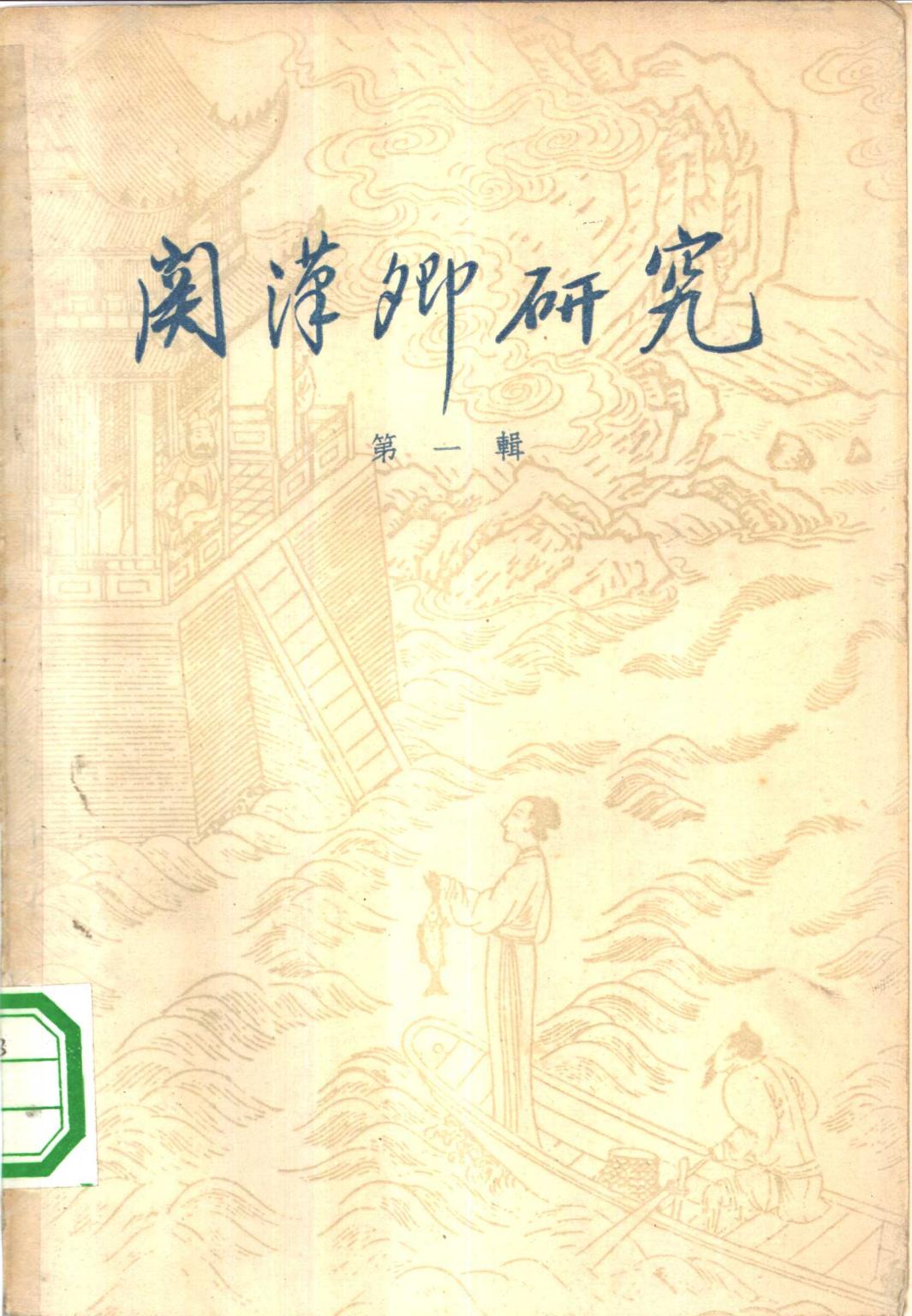


閻藻卿研究

第一輯





2 039 6904 5

关汉卿研究

第一輯

中国戏剧出版社

一九五八年·北京

中国戏剧出版社出版

(北京王府大街64号)

北京市公用营业登记证字第036号

工人出版社印刷厂印刷 新华书店发行

*

统一书号:10069·150 字数170,000 开本850×1168毫米 1/32 印张7 1/2 精装1

1958年9月北京第1版第1次印刷

印数00001—3,000册

定价(7)0.72元

关汉卿深爱下层人民，热爱人民。
语言和民间藝術形式，也深知
人民的疾苦和愿望，所以能成为
元代戏剧的奠基人。使他在思想
上，在藝術上能发出光芒万丈的光
彩。

关汉卿的剧作，不管是悲剧或喜剧
都表现了封建社會两个主要階級的
對立，他是非分明，因而愛憎分明。
他的同情總是在被压迫者一边。
他是寫壓迫者，看去像是強大而實
際為孤獨，被壓迫者看似卑微
而確具有參天智慧的力量，因此
他怕敵於反抗，甚至死而不屈，終
於取得勝利。

关汉卿是一位现实主義的藝術家，
也是一位伟大的民主主义人道主義的
思想家，因此他不是小我的现实主義者，
而是胸懷理想的偉大的现实主義者，這值得我們紀念和學習！

陳毅 1958.6.28.於北京

陈毅同志为关汉卿戏剧創作七百年紀念大会的題詞。

編輯說明

关汉卿是我国13世紀的偉大戏剧家。是1958年紀念的世界文化名人。

对于这位偉大的戏剧家，他对人民的真正貢獻，恰如他的生平一样，在旧中国是被埋沒了的。全国解放后，我国戏剧界和学术界开始运用馬克思主義的觀点和方法，来重新研究和評价关汉卿；特別是在紀念他的戏剧創作 700 年前后，我們研究关汉卿的工作，蓬勃开展，取得丰盛的收获。我們反对了封建階級、資產階級学者們的曲解和繁瑣考証，恢复了为反抗压迫、坚持正义为人民战斗一生的关汉卿的本来面貌；对关汉卿的进步傳統，作出了比較确切、公正的估价。

为了更好地繼承和發揚关汉卿的傳統，有的同志建議，像英國研究莎士比亞一样有“莎學”，我們可以有自己的“关學”。我們同意这个意見。但是，我們覺得，在这方面，我們还有許多工作要做。例如，对于历来研究关汉卿工作中的資產階級觀點的批判，還沒有进一步展开；对于这位偉大戏剧家思想、艺术的研究，也还不够深入。

《关汉卿研究》就是在上述情況下編輯的。第一、二两輯里收輯了最近一个时期以来在报刊上發表的較有代表性的一些論文。

60m04/27.04

其中，有一部分論文的觀點——例如，郭沫若的文章以及《戏剧报》社論等，我們認為是正確的。但是，為了執行“百花齊放、百家爭鳴”的政策，為了便於大家深入研究時參考，我們也收輯了論點不尽相同的論文，以及少量資料性的文章。

关汉卿的研究工作将会进一步展开。所以，《关汉卿研究》一書的編輯工作，也将要繼續下去。当本書第一、二兩輯和讀者見面之际，謹希望大家多提意見，以便改进以后的《关汉卿研究》的編輯工作。

《戏剧論丛》編輯部

目 录

陈毅同志为关汉卿戏剧创作七百年纪念大会的题词(铜版)

- 学习关汉卿，并超过关汉卿 郭沫若(1)
伟大戏剧家关汉卿永垂不朽 «戏剧报»社论(5)
纪念我国伟大的戏剧家关汉卿 «剧本»月刊社论(15)
人民的戏曲家关汉卿 郑振鐸(19)
继往开来大跃进 馬少波(23)

——纪念伟大戏剧家关汉卿

- 伟大戏剧家关汉卿不朽 任桂林(28)
向关汉卿学习 刘厚生(29)
纪念我们伟大的前辈、人民戏剧家关汉卿
..... 姜炳泰(34)
关汉卿战斗的一生 王季思(38)
关汉卿和他的杂剧 顧隨(47)
关汉卿论 周贻白(55)
我国戏曲史上的关汉卿 楊紹萱(87)
关汉卿创造的理想性格 李健吾(97)
关汉卿笔下女性性格的特征 戴不凡(109)

- 从《賣娥冤》看关汉卿剧作的政治感情 張真(148)
《賣娥冤》和《东海孝妇》 香文(154)
論《賣娥冤》 林鍾美(162)
讀关汉卿《賣娥冤》第三折 張真(179)
談賣娥 程硯秋(184)
談关汉卿的《魯齋郎》杂剧 程毅中(199)
談《詐妮子調風月》 赵景深(207)
《詐妮子調風月》写定本說明 王季思(212)
看关剧演出周 蔡不凡(227)
《关汉卿戏曲集》校勘隨筆 吳曉鈴(233)

學習关汉卿，并超过关汉卿

郭沫若

亲爱的朋友們，同志們：

今天我們在这里紀念我国偉大剧作家关汉卿，全世界爱好和平的人士也都或先或后地在为他举行紀念。我們紀念他，是因为在七百年前他的戏剧創作，对于进步的人类文化作出了巨大貢献。

关汉卿是我国十三世紀的一位民間戏剧家，他也是拿着艺术武器向封建社会猛攻的杰出的战士。关汉卿的时代，蒙古、女真和汉族的統治阶级，在中国境内連續不断地进行了几十年的戰爭。在战火中，原有高度發達的封建經濟遭到严重破坏，人民流离死亡，或者被俘为奴隶。关汉卿在他的名剧《拜月亭》中就对統治者們的战伐作了深刻的譴責。他通过女主人翁王瑞兰的控訴，用“龙斗魚伤”来概括了当时人民的反抗情緒。

关汉卿的时代，中国处在奴隶主貴族統治下，特权阶级橫行，貪官污吏作恶，人民不仅受着最残酷的剥削，甚至丧失了最基本的各項人权。在那个社会中，沒有公理，沒有正义。因此，激起了广大人民群众的反抗，反对封建統治阶级的紅巾軍旗帜，插遍了中国的山头。正是在这个时候，关汉卿用着杂剧这种艺术

形式作武器，勇敢地、无情地抨击着罪恶的統治阶级。上至皇帝和皇亲国戚，下至地主恶霸，只要是欺压善良的，都是他抨击的对象。但关汉卿的目光，沒有停滞于某些恶人身上，他深刻的觀察力，使他在作品中触及十三世紀社会生活中的許多根本性的問題，他在許多剧本中，實質上反对了封建制度的各个方面。橫暴的家長制度和慘无人道的娼妓制度，就是他經常攻击的目标。关汉卿在他有名的悲剧《竇娥冤》中，猛烈的譴責了王法不能保护善良和正义，官吏只是貪赃枉法的糊塗虫，連封建社会最尊奉的天地鬼神，也被蒙冤的年輕寡妇竇娥斥为沒有眼睛，怕硬欺軟。关汉卿反对封建罪恶統治的徹底性和猛烈程度，在古典作家中是少見的。

关汉卿是一位有民主主义精神的偉大战士。这不仅表現在他对封建制度的抨击上面，更表現在他的作品里所同情、所歌頌的都是被压迫的地位低微的人物，特別是受着重重压迫的妇女。例如，婢女、乳娘、妓女、再嫁的寡妇，都是他剧作中重要的正面人物，有时还被写成为英雄人物。他尽情的歌頌着这些被統治阶级歧視的小人物的机智、勇敢、善良、潑辣、顽强的品格。不問斗争是多么复杂、艰辛，不問封建压迫多么强大，关汉卿总是描写出这些不幸者的乐观和信心，总是讓他們在最后获得胜利。在出色的喜剧《救風塵》、《望江亭》中，他令人信服的描写了这些被压迫的妇女，竟然翻手掌握了恶霸們的命运。他对受苦受难的不幸者有无限的同情，相信他們一定能够寻求到美好的出路。人道主义和乐观主义精神，在关汉卿身上是統一的；现实主义和浪漫主义精神，在关汉卿作品中也是統一的。

在那黑暗的时代，法律明文規定：妄撰詞曲，犯上恶言，是要被判杀头或流放的。但是，为了同情被压迫人民，关汉卿却保

持了艺术家的高貴的良心，毫无畏惧地把笔鋒插入了封建統治者的胸膛中去。

杂剧是我国最有深远影响的早期戏剧形式。这种受人民喜爱的民間艺术經過了关汉卿和他的書会朋友們如楊显之等一批进步剧作家的渲染提高，在我国戏剧史乃至文学史中便占有了光輝燦烂的一頁。在当时，从事这项艺术工作的人，是被歧視的，他們的名字竟“不得和名士并列”。但关汉卿和他的書会朋友們，却宁肯为人民服务，以畢生精力从事民間艺术活动。关汉卿的不朽剧作，大都是在他的書会朋友們互相討論修改下写出来的。今天我們在这里紀念关汉卿，应当說，同时也是在紀念七百年前以关汉卿为首的一批进步戏剧家們。

在过去，关汉卿的成就是被低貶的。例如，明代的皇族戏剧批評家朱权就說他是“可上可下之材”。关汉卿的剧本在旧社会中，很少有上演机会，他写了六十六个剧本，只保存下来十八部原本。但人民永远不会忘記象关汉卿这样做人民的灵魂、人民的心臟、人民的喉舌、人民的手足，为人民作斗争，为人民寻求美滿生活道路的艺术大师和他所作出的貢献的。新中国成立以后，人民掌握了自己的命运，作了国家的主人，以前只为少数專家用作案头供奉的关汉卿的現存作品，不仅在舞台上十分活跃，而且有好几个剧本經過改編后已拍成电影。今天晚上，中国至少有一百种不同的戏剧形式，一千五百个职业剧团，都在同时上演关汉卿的剧本，这是亘古未有的盛况。再就关于关汉卿的研究方面來說，从去年五月到今年五月的一年中，我国报刊上所發表的研究关汉卿的論文数量，不仅超过了解放前四十年的总数，而且超过了七百年来的总数。这样的事实証明：在人民当家作主的我国，对

于富有人民性的、进步的艺术遗产是在不遗余力地加以保护和發揚的。

关汉卿的創作是人类艺术史上不可企及的一个高峰。其所以不可企及，是因为他所处的那个时代已經一去不复返了，而他却尽善地把那个时代反映了出来，鑄造了一群那个时代的紀念碑。关汉卿的不可企及也如莎士比亞的不可企及一样，而他却又更早几百年。我們以有关汉卿这样的戏剧家而驕傲。但关汉卿所創造的精神财富是不应当專为中国人民所有的。关汉卿不但中国的关汉卿，而是全人类的关汉卿。我們非常高兴，全世界爱好和平的各国朋友們都在紀念他，并把他最寶貴的艺术介紹給世界人民。我們非常高兴，我国戏剧大师关汉卿的劳动創造已經逐步成为世界进步人类共同的精神財富了。

我国目前正处在全国人民为建設社会主义大跃进的时代，我們紀念关汉卿，就應該學習他那种为人民服务的精神，爱人民之所爱，憎人民之所憎，和人民紧密联系，为实践建設社会主义的总路線而頑强战斗。目前的国际形势又是怎样呢？大家都知道，全世界的人民要求和平共处，立即禁止大量毁灭性的武器，而以美帝国主义为首的侵略势力，却正在千方百計地策划新战争，他們要奴役人类，用原子弹、氫弹来进行訛詐。但我們相信，帝国主义者正在自己挖掘自己的坟墓。人民的力量是不可战胜的，历史發展的車輪是誰也不能使它逆轉的。請看帝国主义集团的美、英、法等国不是早在严重的經濟危机之下拼命掙扎嗎？當我們在这里紀念着关汉卿的时候，重量1327公斤的苏联第三顆人造衛星悠悠然，日日夜夜地在天上运行。这意味着什么？意味着社会主义制度的无比的优越性，人民的生产力和創造力，在社会主义制

度下得到大解放；一切事业都在以超音速的速度飞跃前进。和平的力量是必然战胜战争的！

朋友們，同志們，讓我們學習关汉卿，并超过关汉卿；为了人类的幸福，为了世界的持久和平，讓我們在各个崗位上，全心全意地發揮高度的積極性和創造性，永远地跃进，大跃进！

（本文为作者在关汉卿戏剧創作700年紀念大会
上的开幕詞，据大会特刊轉載）

偉大戏剧家关汉卿永垂不朽

《戏剧报》社論

六月二十八日，首都北京将举行我国十三世紀偉大戏剧家关汉卿戏剧創作七百年的紀念大会。在世界和平大会理事会的倡議下，今年全世界爱好人类优秀文化遗产、热心于世界和平友誼的偉大事业的人民，将和我国人民一起，热烈地紀念这位世界文化名人。

关汉卿的戏剧創作活动开始在金末，主要在元初。那是个黑暗动乱的时代。宋、金之間的战争，蒙古和金、宋的战争，使人民处于水深火热之中。長期的战乱之后，蒙古奴隶主貴族統一了中国，建立了元帝国。随着这新的統治者血腥的鎮压和残酷的剝削以俱来的，是連年不断、声势浩大的人民的武装起义。压迫和反压迫的斗争火花，照亮了整个元代的历史。

元代統治阶级一方面实行“尊孔崇儒”的政策，牢籠一些士大夫阶级为其作鷹犬，用作統治人民的工具。另一方面廢除科举

制度达八十年之久，使当时的讀書人失掉了为封建統治服务的进身之阶；使他們实际上降为“七匠、八娼、九儒、十丐”的低微地位。在这一政策下，知識界分化为三类人，一类投靠权貴、进入庙堂，成为封建統治阶级；一类頹廢消極，高蹈出世，隐身山林和市井中；一类不屑仕进，自觉地参加了人民反压追反剥削的斗争；这类人中有的逼上梁山，参加人民的武装起义，有的运用文学艺术的武器，参加政治斗争。元朝初年曾經三令五申地頒發“諸妄制詞曲为譏者流”的法令，法律并規定“妄撰詞曲、犯上恶言”是要被流放或杀头的。足見那时封建統治阶级对戏曲这一武器深感恐惧和不安。在他們殘酷的鎮压下，那些被正义所鼓舞的勇敢和正直的剧作家、艺术家，在人民的爱护支持下，不避杀身之祸，高举杂剧这一武器，担当人民和时代的代言人，积极地反映人民的生活和斗争，鲜明地反映他們的思想、感情和情緒，激發他們对黑暗統治不共戴天的斗争意志，表达他們对美好生活热烈的追求和向往。流傳至今的大量的元杂剧，其中的优秀部分，依然放射着不可磨灭的光芒，它的光輝的人民性和昂揚的战斗精神；它的现实主义和积极的浪漫主义高度結合的优秀傳統；和它潑辣生动的语言，粗豪壮美的詞藻，严密而又舒暢的结构，形成优美的艺术形式——这些質素的結晶，使它成为我国文化遗产中光彩四射的瓊宝。关汉卿是这些偉大剧作家中卓越的代表人物。他在当时巨大的政治压力下，以大无畏的勇气和毅力創作了六十多个剧本，經過七百来年历史長河的冲洗，在人民和人民的艺术家的保护下，流傳下来的原本共十八个。这些作品所反映的黑暗时代早就消逝，而且永不复返了，而其鮮明的人民性和不可企及的艺术魅力，却具有不朽性和典范的意义。它們是我国人民

引以自豪的精神財富。

关汉卿号已斋叟，大都（北京）人，他的生卒年月已无可稽考，1330年左右，鍾嗣成作《录鬼簿》，把他列为“前輩已死名公才人”的第一名，邾經的《青樓集》序里說：“我皇元初并海宇，而金之遺民，若杜散人、白兰谷、关已斋輩皆不屑仕进。”关汉卿的不少剧本如《蝴蝶梦》、《調風月》和《刘盼盼》等，都是根据金院本改編的。这些材料表明，关汉卿繼承了宋、金的戏曲傳統，是由金入元的首批杂剧革新家之一。元人楊維楨說关汉卿在金时已經从事戏曲活动，看来这不是沒有根据的。

关汉卿作的《閨怨佳人拜月亭》，是以蔣世隆和王瑞兰的恋爱遭遇为題材，描写这一对青年男女在兵荒馬亂中失去了亲人，战争給予他們无穷的灾难，两人相互依傍，結成姻眷，其間又遭受他父亲的破坏。这是一个富于独創性的剧本，作者通过瑞兰的嘴唱出了1214年蒙古攻克金中都燕京，人民紛紛逃难时的情景，表达了作者对战争的痛恨。她唱道：

錦綉華夷，忽从西北天兵起。

許來大中都城內，各家煩惱各家知，且說君臣口口（原闕），想俺父子別離，遙想着尊父東行何日還，又隨着車駕車駕南遷甚的迴。

干戈動地來，橫禍事從天降，耶娘三不归，家國一時亡，龍斗來魚傷，情願受消踐況，怎生般不应当，脫着衣裳，感得這些天行好纏仗。

从这些唱詞中可以看出，作者深切地感受到战争的灾祸，它帶給人民以“家緣尽撇漾，人口尽逃亡”的无穷的苦难，因此他痛恨战争，由于他清楚地知道封建統治阶级“天行好纏仗”，他們爭权夺利，好战成性，他們互相爭斗，伤害了千万人民，因此他痛恨这些不义的“龙斗”，同情“魚傷”，同情受难的人民。同

时，作者并不因为自己是金人而庇护金朝的封建統治阶级，相反的他仇恨他們，这种情緒在《拜月亭》里也有深刻的反映。瑞兰的父亲是随宣宗“車駕南迁汴梁”的金朝大官，他嫌貧愛富，重武輕文，瑞兰說依着她父亲“世間人把丹桂都休折，留着手把雕弓拽”，由于这位邪恶的父亲的阶级偏見，他忘恩负义地把病困客店的蔣世隆撇下不管，横暴地把瑞兰带走，生生地拆散了这对在患难中結合、新婚三月的恩爱夫妻。作者热情地歌頌了瑞兰和蔣世隆真摯的爱情，抨击了金朝統治阶级的貪鄙和不仁不义。从这出戏里可以看出，作者具有鮮明的人民立場，他以人民的眼光去觀察世界，觀察生活，因此是非分明，思想活潑，在他身上封建教条和世俗的規矩失去了約束力量，他是理智清明的，这是站在时代尖端的战斗的戏剧家的优秀品質。

《拜月亭》所反映的生活和作者笔下所流露出来的情緒，用来說明关汉卿曾經在金代生活和斗争过来是可以的，但要想以此証明关汉卿“在金为太医院尹，金亡不仕”，把他說成是金朝的“孤臣孽子”，那就太缺乏根据了。楊維楨《元宮詞》：“开国遺音乐府傳，白翎飞上十三弦。大金优諫关卿在，《伊尹扶湯》进劇編。”說他曾向元帝进杂剧《伊尹扶湯》，如果实有其事，那末比他和关汉卿的年代相距更近的鍾嗣成、邾經以及关汉卿的同时代人都可能知道，可是关汉卿的作品全目里沒有这本剧本，《元史》上也沒有任何記載，邾經又明明說他不屑仕进，可見这只是楊維楨盜用关汉卿在群众中的深远影响，来向元代統治者諂媚之辞，是缺乏事实根据的。

关汉卿戏剧創作最活跃的时期是在入元以后。前面說过，在元代，民間的讀書人有的不屑仕进，有的缺乏爬上統治阶级的

“上天梯”，因此除行医作贾以外很少其他出路，许多优秀的文学家被迫投入到市井中去，到勾栏、瓦舍和行院中去，和城市劳动人民、戏曲演员相结合，为民间的杂剧剧团编写剧本，以此为业。有的还以勾栏、行院、教坊为家，也随剧团流动演出，因此有的作家当上了教坊色长（赵敬夫）、教坊勾管（张国宾、李时营、教坊勾管）等职务，有的做了教坊的女婿（红字李二、花李郎皆教坊刘要和的女婿），《录鬼簿》载郑德辉“声徹閨閣，伶倫輩称先生者”，关汉卿在《不伏老》里说自己“通五音六律滑熟”，说自己是“占排场风月功名首，更玲珑、又剔透，我是个锦障花营都帅头，曾玩府游州”。因此明人臧晋叔说他“至躬践排场，面傅粉墨，以为我家生活，偶倡优而不辞者”，看来这一说法不是毫无根据的。

剧作家除了和剧团建立密切关系外，也还有一种剧作家自愿结合的组织，那就是“书会”。这种组织的作用在于团结作家，向剧团推荐剧本，评论作品和进行集体创作。贾仲明的词里说：“元贞书会李时中、马致远、花李郎、红字公，四高贤合捻《黄粱梦》。”杨显之也是当时的书会先生，关汉卿和他莫逆交，“凡有文辞与公较之”，因此杨显之号杨补丁。可以想见，这种“书会”组织，在元代曾经起过繁荣杂剧创作的作用。

关汉卿在元代已成为戏曲界的旗子，钟嗣成、贾仲明撰的《录鬼簿》说他是“驱梨园领袖，总编修师首，捻杂戏班头”，当时关（汉卿）马（致远）郑（德辉）白（仁甫）齐名，关汉卿则更是“姓名香四大神州”；较关汉卿稍后的优秀剧作家高文秀，绰号小汉卿，贾仲明说他“除汉卿一个，将前贤疏驳，比诸公么末极多”，杭州名作家沈和甫，江西人称他为蛮子汉卿，可见他